

# 4 garden



NOŻYCE AKUMULATOROWE

# AN5021

Numer katalogowy: 32 051 564

Wyprodukowano w ChRL., Instrukcja obsługi: Wydanie 1, grudzień 2023 rok



Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia przeczytaj uważnie i ze zrozumieniem instrukcję obsługi.



Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn (Dz. U. Nr 199, poz. 1228) i Dyrektywą 2006/42/EC Parlamentu Europejskiego i Rady

**Krysiak Sp. z o.o. , ul. Rolna 6, 62-081 Baranowo**

**Osoba odpowiedzialna za przygotowanie dokumentacji technicznej maszyny na terenie UE:**

Andrzej Krysiak, Rolna 6, 62-081, Baranowo **deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:**

<b>Maszyna:</b>	Nożyce akumulatorowe 4Garden AN5021
<b>Model:</b>	GY217214
<b>Numery seryjne:</b>	2024013640001-2024013649999
<b>Rok produkcji:</b>	2024
<b>Funkcja:</b>	przycinanie żywopłotów w ogrodach i działkach

do której odnosi się niniejsza deklaracja, spełnia wymagania:

**2006/42/EC** – Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006r. w sprawie maszyn

**2014/30/EU** – Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej

**2000/14/EC i 2005/88/EC** – Dyrektywa hałasowa

**2011/65/EU i 2015/863EU** – Dyrektywa ROHS

**Do oceny zgodności zastosowano następujące normy zharmonizowane:**

EN 62841-1:2015/A11:2022, EN IEC 62841-4-2:2019/A11:2022, EN 55014-1:2021, EN 55014-2:2021

EN 62321-3-1:2013, EN 62321-2:2013, EN 62321-4:2017, EN 62321-5:2013,

EN 62321-6:2015, EN 62321-7-2:2017, 62321-8:2017

**Ponadto potwierdzono, zgodnie z dyrektywą w sprawie emisji hałasu 2000/14/EC + 2005/88/EC**

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 110 dB(A)

Zmierzony poziom mocy akustycznej: 107,3 dB(A) k=3 dB(A);

Poziom ciśnienia akustycznego: 99,3dB(A) k=3 dB(A);

Wibracje przy uchwycie tylnym: 2,153m/s<sup>2</sup>, k=1,5 m/s<sup>2</sup>

Wibracje przy uchwycie pomocniczym: 2,178 m/s<sup>2</sup>, k=1,5 m/s<sup>2</sup>

**Zastosowana procedura oceny zgodności odpowiada załącznikowi V dyrektywy 2000/14/EC**

Niniejsza deklaracja zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli maszyna zostanie zmieniona lub przebudowana bez zgody producenta.

**Niniejsza deklaracja wystawiona zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.**

Integralnym elementem maszyny jest instrukcja obsługi.

18/12/2023, Baranowo

Data i miejsce wystawienia

Andrzej Krysiak  
Prezes Zarządu

Imię, nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej  
do sporządzenia deklaracji zgodności

**W ocenie zgodności brała udział jednostka:**

**TÜV SÜD Product Service GmbH**; Zertifizierstelle, Ridlerstraße 65; 80339; Munchen, Germany

---

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia. Zawarte są tu ważne informacje dotyczące zasad właściwego montażu, sposobu pracy i konserwacji urządzenia, bezpiecznych dla użytkownika. Przechowuj instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby w razie potrzeby móc do niej wrócić lub przekazać ją kolejnym użytkownikom wraz z urządzeniem.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Zwracaj szczególną uwagę na rozdziały, które zawierają sygnały ostrzegawcze i uwagi. Wszelkie regulacje lub czynności konserwacyjne nie opisane w niniejszej instrukcji muszą być wykonywane przez dealera lub specjalistyczne centrum serwisowe. Posiadają oni niezbędną wiedzę i sprzęt, aby zapewnić prawidłowe wykonanie pracy bez wpływu na bezpieczeństwo maszyny. Pomoże to utrzymać najwyższą wydajność zakupionego urządzenia i utrzymać jego wartość podczas eksploatacji.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Urządzenie to, używane zgodnie z jego przeznaczeniem, odpowiada stanowi techniki oraz aktualnym wymogom bezpieczeństwa w momencie jego wprowadzenia.

Urządzenie nie nadaje się do użytku komercyjnego ani przemysłowego.

Każdy inny sposób użytkowania jest niewłaściwy. Niewłaściwe użycie lub modyfikacje urządzenia lub użycie komponentów, które nie są przetestowane i zatwierdzone przez producenta, może spowodować nieprzewidziane uszkodzenia!

Każde użycie niezgodne z przeznaczeniem i nieuwzględnione w niniejszej instrukcji jest uważane za użycie bez zezwolenia i zwalnia producenta z odpowiedzialności prawnej.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Przedstawione w instrukcji rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od wyglądu rzeczywistego urządzenia.

Nie ma to wpływu na zalecenia dotyczące obsługi, konserwacji i montażu.

---

## Spis treści

Spis treści .....	4
1. Zawartość opakowania .....	5
2. Przeznaczenie .....	5
3. Opis ogólny .....	5
3.1. Opis działania .....	5
3.2. Elementy urządzenia (budowa urządzenia) .....	6
3.3. Dane techniczne .....	7
4. Podstawowe zalecenia bezpieczeństwa .....	8
4.1. Symbole dotyczące urządzenia .....	8
4.2. Symbole w instrukcji obsługi .....	9
4.3. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa .....	9
4.4. Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa .....	14
4.5. Wskazówki dotyczące ładowarki .....	17
4.6. Wskazówki dotyczące akumulatora .....	17
5. Przed uruchomieniem .....	18
5.1. Wyjmowanie i wkładanie akumulatora .....	18
5.2. Ładowanie akumulatora .....	19
6. Praca z urządzeniem .....	19
6.1. Uruchomienie urządzenia .....	19
6.2. Bezpieczna praca urządzeniem .....	21
7. Konserwacja, czyszczenie, przechowywanie i zamawianie części zamiennych .....	21
7.1. Konserwacja .....	22
7.2. Czyszczenie .....	22
7.3. Przechowywanie .....	23
7.4. Przygotowanie do transportu .....	23
7.5. Zamawianie części .....	24
8. Rozwiązywanie problemów .....	24
9. Gwarancja .....	26
10. Usuwanie odpadów i recykling .....	27
11. Ryzyko resztkowe .....	27
12. Rysunek złożeniowy nr 1 .....	28

---

## 1. Zawartość opakowania

Ostrożnie otwórz opakowanie i wyciągnij z niego wszystkie elementy urządzenia. Komplet powinien zawierać następujące elementy:

- nożyce akumulatorowe
- osłona ostrzy
- instrukcja obsługi
- karta gwarancyjna



**Akumulator i ładowarka dostępne osobno.**

## 2. Przeznaczenie



### **OSTRZEŻENIE**

Nożyce akumulatorowe są przeznaczone wyłącznie do przycinania żywopłotów w ogrodach i działkach. Każde inne ich wykorzystanie jest sprzeczne z przeznaczeniem (np. koszenie, ścinanie żywopłotów, krzewów, zarośli i kwiatów) i może stanowić poważne zagrożenie dla użytkownika, a także prowadzić do uszkodzenia urządzenia.



### **OSTRZEŻENIE**

Nie ciąć innych materiałów takich jak przewody, przewody stalowe, kamień, plastik itp.

Nożyce nie są przeznaczone do użytkowania przez dzieci oraz osoby dorosłe znajdujące się pod wpływem alkoholu, środków odurzających lub leków ograniczających możliwość prowadzenia pojazdów mechanicznych i obsługiwanie maszyn. Urządzenie może obsługiwać wyłącznie osoba dorosła, która zapoznała się z niniejszą instrukcją i jest świadoma ryzyka zranień i uszkodzeń, jakie mogą wystąpić w wyniku nieprzestrzegania zasad w niej zawartych.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody zaistniałe w wyniku użycia urządzenia niezgodnego z przeznaczeniem oraz jego nieprawidłowej obsługi. Za wszelkie wypadki lub szkody poniesione przez innych ludzi na zdrowiu lub mieniu odpowiada wyłącznie właściciel nożyc i/lub osoba je obsługująca.



### **OSTRZEŻENIE**

Urządzenie nie jest przystosowane do użytku komercyjnego. Umowa gwarancyjna nie obowiązuje w przypadku, gdy urządzenie było stosowane w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub do innej działalności zarobkowej.

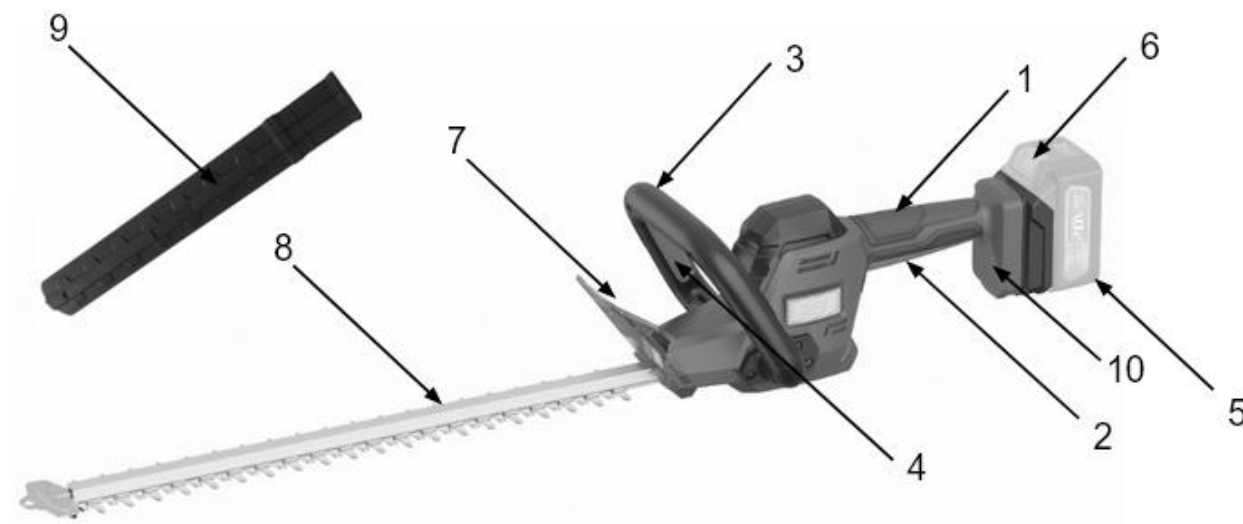
## 3. Opis ogólny

### 3.1. Opis działania

Nożyce akumulatorowe tną żywopłoty za pomocą listwy tnącej. Listwa ta wprowadzana jest w ruch za pomocą silnika szczotkowego zasilanego prądem stałym z 1 akumulatora litowo-jonowego 20V (**dostępny osobno**). Podczas cięcia zęby tnące noża poruszają się liniowo w tę i z powrotem w kierunku nieostrej płyty nożycowej. Komfort pracy użytkownika gwarantuje niewielka waga urządzenia oraz zabezpieczenia – osłona dłoni i

blokada włączenia (urządzenie pracuje wyłącznie przy wciśniętych dwóch wyłącznikach). **Akumulator oraz ładowarka akumulatora są dostępne osobno**

### 3.2. Elementy urządzenia (budowa urządzenia)



Rys. 1

1. Uchwyt tylny
2. Wyłącznik na uchwycie tylnym
3. Uchwyt przedni
4. Wyłącznik na uchwycie przednim
5. Akumulator 20 V (**dostępny osobno**) 2Ah lub 4Ah
6. Przycisk zwalniający akumulatora (**dostępnego osobno**)
7. Osłona dłoni
8. Listwa tnąca
9. Osłona listwy tnącej
10. Miejsce mocowania akumulatora



Przed złożeniem urządzenia zapoznaj się z Rys. 1 przedstawiającym elementy urządzenia.



**OSTRZEŻENIE**

**Akumulator oraz ładowarka akumulatora są dostępne osobno. Opakowanie zawiera tylko nożyce do żywopłotu**

### 3.3. Dane techniczne

Model/numer katalogowy	AN5021/ 32 051 564
Napięcie	DC 20V
Typ akumulatora ( <b>dostępny osobno</b> )	1 akumulator litowo-jonowy, 2Ah lub 4Ah
Obroty silnika bez obciążenia	1500 obr/min
Długość cięcia	473 mm
Długość całkowita listwy	508 mm
Maksymalna średnica cięcia	17 mm
Gwarantowany poziom mocy akustycznej L <sub>WA</sub>	110 dB(A)
Poziom ciśnienia akustycznego L <sub>PA</sub>	99,3 dB(A) k=3dB(A)
Zmierzony poziom mocy akustycznej	107,3 dB(A) k=3dB(A)
Wibracje przy uchwycie przednim	2,178 m/s <sup>2</sup> k = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Wibracje przy uchwycie tylnym	2,153 m/s <sup>2</sup> k = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Waga netto:	2,2 kg

**Akumulatory i ładowarki do wyboru dostarczane są oddzielnie i posiadają oddzielne instrukcje obsługi.**

W przypadku potrzeby dokupienia zapasowych ładowarek lub akumulatorów używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych i części wyposażenia, które zostały dostarczone i/lub są zalecane przez producenta. Użycie innych części zamiennych prowadzi do utraty roszczeń z tytułu gwarancji.

Do zasilania urządzenia należy użyć 1 akumulatora 20V o pojemności: 2Ah (AK 202) lub 4Ah (AK204)

Każdy z powyższych akumulatorów możemy ładować za pomocą 4 rodzajów ładowarek:

Wolna (SC20), o prądzie ładowania 0,5A – czas ładowania akum.2 Ah = 4h, czas ładowania akum.4Ah = 8A

Ładowarki SC20 nie zaleca się do ładowania akumulatora AK204 ze względu na stosunkowo długi czas ładowania.

Standard (MC20), o prądzie ładowania 2,2A - czas ładowania akum.2Ah =1h, czas ład. akumulatora 4Ah = 2h

Szybka (QC20), o prądzie ładowania 2,9A- czas ładowania akum.2 Ah = 45 min. czas ład. akum. 4Ah= 90 min

Podwójna (DC20),o prądzie ładowania 2,4A-czas ładowania akum.2 Ah=50 min, czas ład,akum.4 Ah=100min



#### **OSTRZEŻENIE**

Ze względów bezpieczeństwa nie zostawiaj ładującego się akumulatora w ładowarce na noc (tym bardziej bez nadzoru).

Od razu po zakończeniu ładowania akumulatora, odłącz wtyczkę ładowarki od źródła zasilania i wyjmij akumulator z ładowarki.

Wartości hałasu i drgań zostały określone zgodnie z normami i przepisami określonymi w deklaracji zgodności. Podana wartość emisji drgań została zmierzona metodą znormalizowaną i może być użyta do porównania urządzenia z innymi urządzeniami elektrycznymi oraz do szacunkowej oceny stopnia ekspozycji użytkownika na drgania.



#### **OSTRZEŻENIE**

Wartości emisji drgań mogą być rozbieżne z podaną i różne podczas pracy urządzenia, w zależności od sposobu jego użycia. Środki ostrożności mające na celu ochronę użytkownika, powinny opierać się na ocenie ekspozycji w konkretnych, rzeczywistych warunkach pracy (należy wziąć pod uwagę wszystkie składowe cyklu pracy, czyli zarówno czas pracy, jak czas, w którym urządzenie pozostaje wyłączone oraz pracuje bez obciążenia).





\*Producent zastrzega sobie prawo do zmian poprawiających funkcjonalność i bezpieczeństwo urządzenia, które niekoniecznie są odzwierciedlone na rysunkach i w opisach niniejszej instrukcji.

## 4. Podstawowe zalecenia bezpieczeństwa


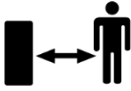



Zawarte są tu podstawowe zasady bezpieczeństwa, konieczne do zachowania podczas pracy urządzenia. Urządzenie jest zaopatrzone w naklejki ostrzegawcze i informacje w postaci piktogramów – umownych znaków ostrzegawczych, które mają przypominać o bezpieczeństwie użytkownika i obsługi. Naklejki te należy utrzymywać w czystości i nie wolno ich odklejać. W przypadku uszkodzenia, zabrudzenia czy utraty czytelności należy dokupić je u importera i ponownie umieścić na maszynie. Znaki bezpieczeństwa oraz napis ostrzegawczy jest umieszczony na obudowie urządzenia.

### 4.1. Symbole dotyczące urządzenia

Dbaj o to, aby były czytelne: (nie wszystkie są na urządzeniu)

	<p><b>UWAGA!</b>  <b>Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed uruchomieniem urządzenia.</b>  <b>Zaznajom się szczególnie z rozdziałem poświęconym wskazówkom bezpieczeństwa. Zrozum i zastosuj się do znaków ostrzegawczych.</b>  <b>Przechowuj i przekazuj instrukcję kolejnym użytkownikom.</b></p>
	<p><b>OSTRZEŻENIE!</b>  <b>Ostre ostrza - trzymaj z daleka nogi i ręce. Niebezpieczeństwo zranienia.</b>  <b>Uważaj na ostre krawędzie.</b>  <b>Wyłącz silnik i wyjmij akumulator przed naprawą, czyszczeniem i konserwacją urządzenia.</b></p>
	<p><b>Nie narażaj urządzenia na działanie wilgoci.</b>  <b>Nie pracuj w deszczu.</b></p>
	<p><b>OSTRZEŻENIE!</b>  <b>Zakładaj odpowiednią odzież ochronną.</b>  <b>Zakładaj ochronniki słuchu i okulary ochronne.</b>  <b>Pracuj w obuwiu roboczym z przeciwpoślizgową podeszwą oraz w rękawicach ochronnych.</b></p>



 	<p><b>OSTRZEŻENIE!</b>  Ryzyko zranienia - niebezpieczeństwo wyrzutu kamieni i innych przedmiotów spod urządzenia.  Osoby postronne (szczególnie dzieci) i zwierzęta domowe powinny znajdować się w bezpiecznej odległości.</p>
	<p>Gwarantowany poziom mocy akustycznej.</p>
	<p>Produkt odpowiada standardom bezpieczeństwa.</p>
	<p>Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r.</p> <p><b>Przeznacz do recyklingu urządzenie, jego akcesoria i opakowanie do zgodnej z przepisami o ochronie środowiska naturalnego utylizacji.</b>  <b>Nie wyrzucaj urządzeń razem ze śmieciami domowymi.</b>  <b>Należy oddać zużyte urządzenie elektryczne w punkcie recyklingu.</b></p>

#### 4.2. Symbole w instrukcji obsługi

##### **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Ten piktogram oznacza zagrożenie poważnym lub wręcz śmiertelnym wypadkiem.

- Oznaczone nim środki mogą zapobiec poważnemu lub śmiertelnemu wypadkowi.

##### **OSTRZEŻENIE**

Ten piktogram oznacza **możliwe** zagrożenie poważnym lub wręcz śmiertelnym wypadkiem.

- Oznaczone nim środki mogą zapobiec poważnemu lub śmiertelnemu wypadkowi.



##### **WSKAZÓWKA**

Ten piktogram przedstawia informacje ułatwiające posługiwanie się urządzeniem.

- Oznaczone nim środki mogą zapobiec szkodom w mieniu

#### 4.3 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

##### **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Jeśli praca urządzeniem przekracza Twoją wiedzę i możliwości - skontaktuj się

---

**z profesjonalistą. Twoje bezpieczeństwo jest najważniejsze.**

Nożyce zostały zaprojektowane do cięcia gałęzi. To narzędzie jest przeznaczone wyłącznie do użytku konsumenckiego.

**⚠ OSTRZEŻENIE** Podczas używania sprzętu należy przestrzegać kilku środków ostrożności, aby uniknąć obrażeń i uszkodzeń.

Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i przestrzegaj jej. Ważne jest, aby zapoznać się z niniejszą instrukcją w celu zapoznania się z urządzeniem, jego prawidłowym użytkowaniem i przepisami bezpieczeństwa.

Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby informacje były zawsze dostępne.

Jeśli przekazujesz urządzenie innej osobie, przekazaj jej również niniejszą instrukcję obsługi.

Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody lub wypadki powstałe w wyniku nieprzestrzegania tych instrukcji.

**⚠ OSTRZEŻENIE** **Zaznajom się z wszystkimi ostrzeżeniami, wskazówkami, ilustracjami i przepisami dostarczonymi z tym urządzeniem. Nieprzestrzeganie poniższych wskazówek może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.**

**Przechowuj wszystkie przepisy i wskazówki bezpieczeństwa dla dalszego zastosowania.**

**⚠ OSTRZEŻENIE** Urządzenie w czasie pracy wytwarza pole elektromagnetyczne. Pole to może w określonych warunkach wpływać na stymulatory serca. Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo poważnych lub śmiertelnych obrażeń, zalecamy osobom je posiadającym konsultację z lekarzem przed rozpoczęciem obsługi urządzenia.

Użyte w poniższym tekście pojęcie „urządzenie elektryczne” odnosi się do urządzenia zasilanego energią elektryczną z sieci (z przewodem zasilającym) i do urządzenia zasilanego akumulatorem (bez przewodu zasilającego).

## **1. Bezpieczeństwo miejsca pracy**

- a) **Stanowisko pracy utrzymuj w czystości i dobrze oświetlone.** *Nieporządek w miejscu pracy lub nieoświetlona przestrzeń robocza mogą być przyczyną wypadków.*
- b) **Nie pracuj w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** *Podczas pracy urządzeniem elektrycznym wytwarzają się iskry, które mogą spowodować zapłon (z pyłu albo oparów).*
- c) **Podczas użytkowania urządzenia zwrócić uwagę na to, aby dzieci i inne osoby postronne znajdowały się w bezpiecznej odległości.** *Odwrócenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem elektrycznym.*

## **2. Bezpieczeństwo elektryczne**

- a) **Wtyczka urządzenia elektrycznego musi pasować do gniazda. Nie modyfikuj wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie używaj wtyków adapterowych w przypadku urządzeń elektrycznych z uziemieniem ochronnym.** *Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.*

- 
- b) **Unikaj kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** *Ryzyko porażenia prądem jest większe, gdy ciało użytkownika jest uziemione.*
  - c) **Zabezpiecz urządzenie elektryczne przed deszczem i wilgocią.** *Przedostanie się wody do urządzenia elektrycznego podwyższa ryzyko porażenia prądem.*
  - d) **Nigdy nie używaj przewodu do innych czynności. Nigdy nie noś urządzenia elektrycznego, trzymając je za przewód; ani nie używaj przewodu do zawieszenia urządzenia; nie wyciągaj wtyczki z gniazdka ciągnąc za przewód. Chronь przewód przed wysokimi temperaturami, trzymaj z dala od oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia.** *Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.*
  - e) **W przypadku pracy urządzeniem elektrycznym pod gołym niebem, używaj przewodu przedłużającego, dostosowanego również do zastosowań zewnętrznych.** *Użycie właściwego przedłużacza (dostosowanego do pracy na zewnątrz) zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*

### 3. Bezpieczeństwo osób

- a) **Podczas pracy zachowaj ostrożność, każdą czynność wykonuj uważnie i z rozważą.** *Nie używaj urządzenia elektrycznego, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia elektrycznego może stać się przyczyną poważnych urazów ciała.*
- b) **Noś osobiste wyposażenie ochronne. Zawsze noś okulary ochronne. Zalecamy dodatkowe środki ochrony głowy, rąk i nóg.** *Jeśli pracujesz w miejscu, w którym istnieje jakiejkolwiek ryzyko uszkodzenia głowy (np. przez spadające gałęzie) załóż kask ochronny. Zakładaj do pracy solidne obuwie na nieślizgającej się podszewie.*

*Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego tj. maski przeciwpyłowej, obuwia z podszewkami przeciwpoślizgowymi, kasku ochronnego lub środków ochrony słuchu (w zależności od rodzaju i zastosowania urządzenia elektrycznego) – zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.*
- c) **Unikaj niezamierzonego uruchomienia urządzenia elektrycznego. Przed włożeniem wtyczki do źródła zasilania i/lub włożeniem akumulatora, a także przed podniesieniem lub przeniesieniem urządzenia elektrycznego, upewnij się, że urządzenie elektryczne jest wyłączone (wyłącznik w pozycji „OFF/ O”).** *Trzymanie palca na wyłączniku podczas przenoszenia urządzenia elektrycznego lub podłączenie do prądu włączonego urządzenia elektrycznego (wyłącznik w pozycji „ON/I”), może stać się przyczyną wypadków.*
- d) **Przed włączeniem urządzenia elektrycznego, usuń narzędzia nastawcze lub klucze.** *Narzędzie lub klucz, znajdujący się w ruchomych częściach urządzenia elektrycznego mogą doprowadzić do obrażeń ciała.*
- e) **Unikaj nienaturalnych pozycji przy pracy. Dbaj o stabilną pozycję i zachowuj równowagę przez cały czas pracy.** *To umożliwi lepszą kontrolę urządzenia elektrycznego w nieprzewidzianych sytuacjach.*
- f) **Noś odpowiednie ubranie. Nie noś luźnego ubrania ani biżuterii. Włosy, ubranie i rękawice trzymaj z daleka od ruchomych części.** *Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.*
- g) **Nie pozwól, aby znajomość uzyskana dzięki częstemu korzystaniu z urządzenia elektrycznego pozwoliła Ci na samozadowolenie i ignorowanie zasad bezpieczeństwa urządzenia elektrycznego.** *Bezwzględne działanie może spowodować poważne obrażenia w ciągu jednej sekundy.*

---

#### 4. Prawidłowa obsługa i eksploatacja urządzeń elektrycznych

- a) **Nie przeciążaj urządzenia elektrycznego. Do pracy używaj urządzenia elektrycznego, które jest do tego przewidziane.** *Odpowiednio dobranym urządzeniem elektrycznym pracuje się w danym zakresie mocy lepiej i bezpieczniej.*
- b) **Nie używaj urządzenia elektrycznego, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony.** *Urządzenie elektryczne, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.*
- c) **Przed regulacją urządzenia elektrycznego, wymianą osprzętu lub po zaprzestaniu pracy urządzeniem elektrycznym, wyciągnij wtyczkę z gniazda zasilania i/lub wyjmij akumulator.** *Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu urządzenia elektrycznego.*
- d) **Przechowuj urządzenie elektryczne w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie udostępniaj urządzenia elektrycznego osobom, które go nie znają lub nie zaznajomiły się z niniejszymi przepisami.** *Urządzenia elektryczne używane przez niedoświadczonych osoby są niebezpieczne.*
- e) **Starannie konserwuj urządzenie elektryczne i jego akcesoria. Sprawdzaj czy ruchome części urządzenia elektrycznego prawidłowo funkcjonują i nie są zablokowane, czy części nie są połamane, poluzowane lub inaczej uszkodzone i czy prawidłowe działanie urządzenia elektrycznego nie jest zakłócone. Przed użyciem urządzenia zleć naprawę uszkodzonych części.** *Przyczyną wielu wypadków są źle konserwowane urządzenia elektryczne.*
- f) **Elementy tnące urządzenia elektrycznego muszą być zawsze sprawne, ostre i czyste.** *Starannie pielęgnowane elementy tnące z ostrymi ostrzami rzadziej się blokują i są łatwiejsze w prowadzeniu.*
- g) **Używaj urządzenia elektrycznego, akcesoriów, oprzyrządowania itd. tylko zgodnie z tymi wskazówkami. Zwracaj przy tym uwagę na warunki pracy i uwzględniaj rodzaj wykonywanej pracy.** *Używanie urządzeń elektrycznych do celów niezgodnych z ich przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.*
- h) **Dbaj o to, by uchwyty i inne obszary służące do chwytania były suche, czyste i nie były zanieczyszczone olejem ani smarem.** *Tłuste, zabrudzone olejem uchwyty są śliskie i prowadzą do utraty kontroli nad urządzeniem.*

#### 5. Obsługa i eksploatacja urządzeń zasilanych akumulatorowo

- a) **Akumulator należy ładować wyłącznie za pomocą ładowarki zalecanej przez producenta.** *Ładowarka przeznaczona dla jednego rodzaju akumulatorów może spowodować ryzyko pożaru, jeśli jest używana z innym typem akumulatorów.*
- b) **Używaj wyłącznie elektronarzędzi z określonymi akumulatorami.** *Korzystanie z innych akumulatorów może spowodować wypadek lub pożar.*
- c) **Gdy akumulator nie jest używany, musi być trzymany z dala od metali takich jak: spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby i inne metalowe przedmioty, które mogą zwierać zaciski.** *Krótkie spięcie zacisków akumulatora może spowodować: oparzenia lub pożar.*
- d) **Nieostrożne obchodzenie się z akumulatorem może spowodować wyciek płynu z ogniwa akumulatora.** *Unikaj kontaktu z płynem z akumulatora. Jeśli dojdzie do kontaktu cieczy ze skórą, umyj natychmiast mydłem i wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, przepłucz je czystą wodą przez co najmniej 10 minut, a*

---

następnie natychmiast szukaj pomocy medycznej. Przestrzeganie tej zasady zmniejszy ryzyko poważnych obrażeń ciała.

- e) **Nie otwieraj akumulatora i chroń go przed mechanicznymi uszkodzeniami.** Niebezpieczeństwo zwarcia i wydzielenia par drażniących drogi oddechowe. Zapewnij sobie dopływ świeżego powietrza, a razie wystąpienia dolegliwości skorzystaj dodatkowo z pomocy lekarskiej.
- f) **Nie używaj akumulatora ani narzędzia, które jest uszkodzone lub zmodyfikowane.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się w nieprzewidywalny sposób, powodując pożar, WYBUCH lub ryzyko obrażeń.
- g) **Nie wystawiaj akumulatora ani narzędzia na działanie ognia lub nadmiernej temperatury.**  
**Nie kładź go na kaloryferze.** Narażenie na ogień lub temperaturę powyżej 130°C może spowodować uszkodzenie akumulatora i wybuch.
- h) **Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi ładowania i nie ładuj akumulatora ani narzędzia poza zakresem temperatur określonym w instrukcji.** Nieprawidłowe ładowanie lub w temperaturach poza określonym zakresem może uszkodzić AKUMULATOR i zwiększyć ryzyko pożaru
- i) **Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone podczas instalowania akumulatora.** Instalowanie akumulatora we włączonym urządzeniu elektrycznym może spowodować wypadek.
- j) **Ładuj akumulatory tylko wewnątrz pomieszczeń, ponieważ ładowarka jest przeznaczona tylko do takiego ładowania.** Nie wystawiaj akumulatora i ładowarki na działanie deszczu lub wilgoci. Wnikanie wody może spowodować porażenie prądem i uszkodzenie urządzenia.
- k) Przewód połączeniowy od ładowarki nie podlega wymianie. Jeśli przewód jest uszkodzony, ładowarkę należy złomować.
- l) **Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, zawsze wyjmij akumulatory z urządzenia zanim zaczniesz konserwację, czyszczenie itp. urządzenia.**
- m) **Przed rozpoczęciem ładowania zaczekaj, aż nagrany akumulator ostygnie.** Aby uzyskać najlepsze rezultaty, akumulator należy naładować w miejscu, w którym temperatura jest pomiędzy 0 a 25°C
- n) Przechowuj nieużywane urządzenia w pomieszczeniu - w pomieszczeniach w suchych i zamkniętych - poza zasięgiem dzieci. Aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń ciała, nie przechowywać na zewnątrz ani w pojazdach.



Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące ładowarki i akumulatorów znajdują się w instrukcjach dołączonych do ładowarek i akumulatorów.

## 6. Serwis

- a) **Naprawę urządzenia elektrycznego zlecaj jedynie wykwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** *To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.*
- b) **Nigdy nie serwisuj uszkodzonych akumulatorów.** Serwis akumulatorów powinien być wykonywany wyłącznie przez producenta lub autoryzowane serwisy.

---

#### 4.4 Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa

##### 1. Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pracy elektrycznymi nożycami

- a) **Trzymaj wszystkie części ciała z dala od noża. Gdy narzędzie się porusza, nie usuwaj materiału tnącego ani nie trzymaj materiału, który ma zostać cięty.** *Po wyłączeniu silnika ostrze obraca się nadal. Niewielka nieostrożność podczas korzystania z nożyc do żywoplotu może spowodować poważne obrażenia.*
- b) **Umieść nożyce do żywoplotu na uchwycie i uważaj, aby nie nacisnąć przycisku zasilania.** *Prawidłowe noszenie nożyc do żywoplotu zmniejsza ryzyko przypadkowego uruchomienia, zmniejszając tym samym ryzyko zranienia nożem.*
- c) **Na czas transportu i przechowywania nożyc do żywoplotu zawsze zakładaj osłonę noża na listwę noża.** *Właściwe obchodzenie się z nożycami do żywoplotu może zmniejszyć ryzyko zranienia nożem.*
- d) **Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami podczas usuwania, przechowywania lub serwisowania nożyc do żywoplotu.** *Upewnij się, że przełącznik jest zamknięty, a blok akumulatora jest odłączony. Przypadkowe uruchomienie nożyc do żywoplotu podczas usuwania lub konserwacji nagromadzonego materiału może spowodować poważne obrażenia.*
- e) **Trzymaj nożyce do żywoplotu całkowicie na izolowanej powierzchni uchwytu, ponieważ ostrze zakrywa przewody.** *Jeśli listwa zetknie się z przewodem pod napięciem, może to spowodować naładowanie odsłoniętych metalowych części nożyc do żywoplotu, a operator może zostać porażony prądem.*
- f) **Trzymaj wszystkie linie energetyczne z dala od obszaru cięcia.** *Kable zasilające mogą być ukryte w żywoplotach lub krzakach i przypadkowo przecięte nożami.*
- g) **Nie używaj nożyc do żywoplotu podczas trudnych warunków pogodowych, zwłaszcza gdy istnieje niebezpieczeństwo burzy.** *Zmniejsza to ryzyko porażenia piorunem.*

##### 2. Wskazówki dotyczące pracy narzędziem tnącym

- Urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby (włącznie z dziećmi) o ograniczonych zdolnościach umysłowych, fizycznych lub osoby nie posiadające odpowiedniej wiedzy i/lub doświadczenia, chyba że będą pracować pod nadzorem odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo osoby lub otrzymają od niej wskazówki, jak powinno być używane urządzenie.
- Urządzenie jest przeznaczone do przycinania gałęzi. Nie używaj urządzenia do innych czynności.
- Noś rękawice robocze przy pracy elementu tnącego.
- Zakładaj do pracy solidne obuwie na nieślizgającej się podeszwie. Nie pracuj na bosą oraz w niezapiętym i lekkim obuwiu.
- Zatrzymaj urządzenie, jeśli ktoś pojawi się w obrębie obszaru pracy.
- Pamiętaj, że to użytkownik i/lub właściciel ponoszą odpowiedzialność za wypadki i urazy innych osób oraz ich mienia.
- Sprawdź teren przed rozpoczęciem pracy. Usuń wszelkie kamienie, patyki, druty oraz inne ciała obce, które mogą zakłócić pracę urządzenia lub zostać wyrzucone przez urządzenie z ruszającego się ostrza.
- Przed każdym użyciem przeprowadź kontrolę wzrokową urządzenia. Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub brak w nim elementów ochronnych (blokada włącznika), czy części urządzenia tnącego albo gdy wkręty są zużyte, uszkodzone lub niedokręcone.
- Przestrzegaj przepisów dotyczących ochrony przed hałasem i przepisów lokalnych. Możliwość eksploatacji urządzenia w określone dni (np. w niedziele i święta), w określonych porach dnia (w porze obiadowej, w czasie ciszy nocnej) oraz w określonych obszarach (np. kurortach lub klinikach) jest

---

ograniczona.

- Nie używaj urządzenia w deszczu, przy złej pogodzie, w wilgotnym otoczeniu, nie tnij mokrego materiału.
- Pracuj wyłącznie w świetle dziennym lub przy bardzo dobrym sztucznym oświetleniu.
- Nigdy nie zostawiaj urządzenia w miejscu pracy bez nadzoru.
- Włączaj i wyłączaj silnik zgodnie z zasadami podanymi w niniejszej instrukcji i tylko stojąc w bezpiecznej odległości od ostrzy.



- **Urządzenie jest przeznaczone do pracy oburęcznej.** Kciuk i palce muszą mocno obejmować uchwyty. Nigdy nie pracuj jedną ręką.
- Przy włączaniu urządzenia oraz przy pracującym silniku trzymaj wszelkie części ciała, a przede wszystkim ręce i stopy z dala od ostrza. Istnieje niebezpieczeństwo obrażeń! Wiele wypadków zdarza się na skutek nagłego zatrzymania urządzenia i skierowania elementu tnącego na człowieka.
- Nie biegaj z urządzeniem.
- Nie pracuj w pobliżu palnych cieczy i gazów - niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu.
- Nie pracuj w pobliżu wysypisk, kanałów czy wałów - możesz stracić równowagę i spaść.
- Uważaj na dziury, koleiny, ukryte przedmioty lub wyboje - wysoka trawa może je łatwo ukryć.
- Pracuj, zachowując stabilną pozycję, w szczególności na pochyłościach terenu. Poślizgnięcie się lub upadek może spowodować poważne obrażenia ciała.
- Uważaj, by przy włączaniu urządzenia i podczas pracy, ostrza nie dotykały: kamieni, żwiru, drutów przewodu sieciowego i innych przedmiotów.
- Nigdy nie próbuj zatrzymać ostrzy ręką! Zawsze czekaj, aż zatrzymają się same.
- **Nie chwytaj ani nie podnoś urządzenia za ostrza.** Kontakt z ostrzami może spowodować obrażenia.
- Nie uruchamiaj urządzenia, gdy jest ono obrócone lub gdy nie znajduje się w pozycji roboczej.
- Silnik nagrzewa się podczas pracy i może spowodować poparzenia - nie dotykaj go.
- **Po wyłączeniu urządzenia ostrze porusza się jeszcze przez kilka sekund. Ciało trzymaj z daleka od ostrzy.**
- Usuwać resztki ściętego materiału tylko przy wyłączonym urządzeniu i wyjętym akumulatorze.
- Nie próbuj uwolnić zablokowanego/ zakleszczonego ostrza, zanim nie wyłączysz urządzenia.
- Jeśli urządzenie zacznie wibrować w odmienny, nieprawidłowy sposób, zatrzymaj silnik i szybko poszukaj przyczyny. Wibracje są ostrzeżeniem przed problemem.
- Zawsze wyjmij akumulator:
  - gdy oddalasz się od urządzenia elektrycznego;
  - jeżeli urządzenie jest nieużywane;
  - przed czyszczeniem;
  - przed sprawdzaniem i przechowywaniem;
  - przystępujesz do usuwania blokady;
  - jeżeli w trakcie pracy urządzenie natrafia na ciało obce lub pojawiają się anormalne wibracje. Jeśli urządzenie zacznie wibrować w nienormalny sposób, zatrzymaj silnik i szybko poszukaj przyczyny. Wibracje są ostrzeżeniem przed problemem.
- Podczas pracy urządzeniem emitowane są pyły drzewne, które mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia (zwłaszcza u alergików).
- Narażenie na wibracje poprzez długotrwałe stosowanie narzędzi ręcznych może powodować uszkodzenie naczyń krwionośnych lub nerwów w palcach, dłoniach i stawach u osób szczególnie

---


narażonych na wady układu krążenia lub opuchlizny. Dłuższa praca urządzenia może powodować zakłócenia w ukrwieniu rąk spowodowane wibracjami. Jeśli pojawią się symptomy takie jak odrętwienie, ból, osłabienie, przebarwienia lub zmiany skóry, brak czucia w palcach, dłoniach lub stawach należy przerwać pracę i skonsultować się z lekarzem. Użytkownicy, którzy regularnie używają narzędzi ręcznych z napędem mechanicznym muszą kontrolować stan zdrowia oraz stan stosowanych przez nich narzędzi. Czas pracy można jednak wydłużyć używając odpowiednich rękawic czy robiąc regularne przerwy w pracy.

- Jeśli powstanie sytuacja nieopisana w tej instrukcji zwróć się o pomoc na infolinię serwisową producenta.

### 3. Bezpieczeństwo elektryczne – dotyczy ładowarki (dostępnej osobno)

- Zwróć uwagę na to, aby napięcie sieciowe było zgodne z danymi znajdującymi się na tabliczce znamionowej.
- W miarę możliwości urządzenie podłączaj jedynie do gniazda sieciowego z wyłącznikiem ochronnym prądowym (wyłącznikiem FI) o prądzie wyzwalającym nie przekraczającym 30mA.
- Wtyczka urządzenia elektrycznego powinna pasować do gniazda. Nie można jej w żaden sposób modyfikować.
- Stosuj tylko i wyłącznie dopuszczone przewody sieciowe, przeznaczone do stosowania na zewnątrz, których długość wynosi maksymalnie 50 m. Przekrój poprzeczny żyły przewodu sieciowego musi wynosić przynajmniej 1,5 mm<sup>2</sup>. Przed użyciem zawsze całkowicie rozwiń bęben kablowy oraz sprawdź przewód pod względem uszkodzeń.
- Jeżeli przewód sieciowy jest uszkodzony, nie dotykaj go. Natychmiast wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyczkę sieciową z gniazdka wtykowego. Nie podłączaj go ponownie. Uszkodzony przewód musi zostać wymieniony przed ponownym podjęciem pracy przez wykwalifikowaną osobę lub serwis ([www.krysiak.pl](http://www.krysiak.pl)).

### 4. Bezpieczna konserwacja, przechowywanie i transport

 **OSTRZEŻENIE** Podczas konserwacji noża pamiętaj, że może się on poruszyć nawet przy wyłączonym źródle napięcia!

- Nie podejmuj samodzielnych prób naprawiania urządzenia, o ile nie posiadasz właściwego przygotowania zawodowego w tym zakresie. Wszystkie prace, które nie są podane w tej instrukcji, powinien przeprowadzić autoryzowany serwis upoważniony przez dealera.
- Nie dotykaj ostrzy przed wyjęciem akumulatora i całkowitym zatrzymaniem się ostrzy. Chroń dłonie przed urazami używając odpowiednich rękawic ochronnych.
- Nie transportuj urządzenia w czasie, gdy silnik pracuje. **Przeńoś urządzenie tylko za uchwyt i przy nieruchomych ostrzach.** Staranne obchodzenie się z urządzeniem zmniejsza niebezpieczeństwo zranienia przez ostrza.
- Dbaj o urządzenie. Utrzymuj je tak, aby zawsze było czyste, co umożliwi łatwiejsze i bezpieczniejsze wykonywanie pracy. Uważaj, by otwory wentylacyjne na obudowie silnika nie były zatkane. Przestrzegaj instrukcji konserwacyjnych.
- Zużyte ostrza regularnie sprawdzaj i oddawaj do ostrzenia. Tępe ostrza powodują przeciążenie maszyny. Wywołane w ten sposób szkody nie podlegają gwarancji. Regularnie sprawdzaj ostrza - ze względów bezpieczeństwa zużyte i uszkodzone części należy bezzwłocznie wymieniać. Zachowaj



---

szczególną ostrożność przy obsłudze ostrzy.

- Nie pracuj przy użyciu urządzenia, które jest niekompletne, uszkodzone lub przebudowane bez zgody producenta. Przed użyciem sprawdź, czy działają wszystkie elementy bezpieczeństwa, nigdy ich nie wyłączaj (np. poprzez przywiązanie dźwigni wyłącznika).
- Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych i części wyposażenia, które zostały dostarczone i/lub są zalecone przez producenta. Użycie innych części zamiennych prowadzi do utraty roszczeń z tytułu gwarancji.
- Używaj tylko kompatybilnych komponentów 4garden (dostępnych osobno). Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych i części wyposażenia, które zostały dostarczone i/lub są zalecone przez producenta. Użycie innych części zamiennych prowadzi do utraty roszczeń z tytułu gwarancji.

#### **4.5 Wskazówki dotyczące ładowarki (dostępnej osobno)**

- Używaj ładowarki wyłącznie do ładowania akumulatora w narzędziu, do którego została dostarczona. Inne akumulatory mogą wybuchnąć, powodując obrażenia ciała i szkody materialne.
- Nigdy nie próbuj ładować baterii jednorazowych.
- Nie wystawiaj ładowarki na działanie wody.
- Nie otwieraj ładowarki.

#### **4.6 Wskazówki dotyczące akumulatora (dostępny osobno)**

- Ładuj akumulator zanim ulegnie całkowitemu rozładowaniu. Zawsze wyłącz urządzenie, wyjmij akumulator i naładuj go gdy zauważysz że urządzenie zaczyna wolniej pracować.
- Nie doładowuj naładowanego już akumulatora gdyż skraca to jego żywotność.
- Nie przechowuj w miejscach, w których temperatura może przekroczyć 40°C.
- Ładuj akumulator gdy jego temperatura jest między 10 a 35 °C. Niech akumulator ostygnie zanim przystąpisz do ładowania.
- Ładuj w temperaturze pokojowej: 18°C-24°C, nigdy w temperaturze otoczenia poniżej 4°C i powyżej 40°C.
- Ładuj akumulator co 1-2 miesiące jeżeli nie używasz go przez dłuższy czas. Akumulator rozładowuje się sam mimo iż nie jest używany. Akumulator może ulec uszkodzeniu jeżeli będzie przetadowywany.
- Nie dotykaj ogniw akumulatora elementami które przewodzą prąd. Nie zwieraj biegunów – metalowymi przedmiotami lub częściami ciała – niebezpieczeństwo zwarcia.
- Unikaj przechowywania akumulatora z innymi metalowymi przedmiotami tj gwoździe, monety itp.
- Nie wystawiaj akumulatora na działanie śniegu, wody ani deszczu.
- 
- Nigdy nie próbuj otwierać ani modyfikować akumulatora z jakiegokolwiek powodu. Uwolniony elektrolit jest żrący i może spowodować uszkodzenie oczu i skóry. Może być toksyczny w przypadku połknięcia.
- W ekstremalnych warunkach może dojść do wycieku z akumulatora. Gdy zauważysz płyn na akumulatorze, wykonaj następujące czynności:
  - Ostrożnie wytrzyj płyn ściereczką. Unikać kontaktu ze skórą.
  - W przypadku kontaktu ze skórą lub oczami postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.
  - Płyn akumulatorowy, 25-30% roztwór wodorotlenku potasu, może być szkodliwy. W przypadku kontaktu ze skórą natychmiast spłukać wodą. Zneutralizować łagodnym kwasem, takim jak sok z

---

cytryny lub ocet. W przypadku kontaktu z oczami obficie płukać czystą wodą przez co najmniej 10 minut.

- Przed ładowaniem upewnij się, że akumulator jest suchy i czysty.
- Używaj tylko odpowiedniego typu akumulatorów do narzędzia.
- Podczas obchodzenia się i przechowywania baterii należy zachować ostrożność, aby nie doprowadzić do zwarcia z materiałami przewodzącymi, takimi jak pierścionki, klucze, monety. Istnieje realne ryzyko przegrzania akumulatora lub przewodu, co może spowodować pożar lub poparzenia.
- Nie wrzucaj akumulatora do ognia. Może eksplodować. Postępuj zgodnie z instrukcjami i przepisami wydanymi przez lokalne władze w zakresie ochrony środowiska. Zużyte akumulatory należy oddać do odpowiedniego punktu utylizacji odpadów.

**⚠ OSTRZEŻENIE** Twoja odpowiedzialność: Ogranicz użytkowanie tego urządzenia do osób, które przeczytały, zrozumiały i będą się stosować do ostrzeżeń i zaleceń zawartych w tej instrukcji.

## 5. Przed uruchomieniem

**⚠ OSTRZEŻENIE** Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności montażowych i regulacyjnych z urządzeniem zasilanym akumulatorowo wyjmij akumulator. Włóż naładowany akumulator i włącz urządzenie dopiero gdy urządzenie jest prawidłowo zmontowane, kompletne i nie jest uszkodzone.

### 5.1 Wyjmowanie i wkładanie akumulatora(dostępny osobno)

1. Trzymaj pewnie urządzenie i akumulator. Jeżeli nie będziesz tego przestrzegał mogą się wyslizgnąć i uszkodzić się albo Ciebie.

2. **⚠ OSTRZEŻENIE** Pamiętaj aby urządzenie było zawsze wyłączone (Włącznik/ Wyłącznik w pozycji wyłączonej) gdy wkładasz lub wyjmujesz akumulator.

3. Aby wyjąć akumulator (Rys. 1, poz. 5), wciśnij przycisk odblokowujący akumulatora (Rys. 1, poz. 6) i wysuń go.

4. Aby włożyć akumulatory do urządzenia, zrównaj żłobienia na akumulatorze ze żłobieniami w urządzeniu i wsuń akumulator po prowadnicy. Musi się on słyszalnie zablokować (kliknięcie).

5. **⚠ OSTRZEŻENIE** Jeżeli akumulator nie zostanie zablokowany może wypaść i spowodować obrażenia u Ciebie albo osób postronnych.


6. **⚠ OSTRZEŻENIE** Nie trzeba używać siły podczas wkładania akumulatora. Jeżeli włożenie akumulatora wymaga użycia siły oznacza to że nie jest on poprawnie instalowany.

7. **⚠ OSTRZEŻENIE** Przeczytaj, zrozum i postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji dotyczącej ładowania akumulatora.

8. **⚠ OSTRZEŻENIE** Nożyce mogą doprowadzi do amputacji kończyn.

---

## 5.2 Ładowanie akumulatora (dostępny osobno)

 **OSTRZEŻENIE** Całkowicie naładuj akumulator przed pierwszym użyciem.


Akumulator powinien być naładowany przed pierwszym użyciem oraz zawsze wtedy, gdy nie wytwarza wystarczającej mocy w zadaniach, które wcześniej były łatwe do wykonania.

Podczas ładowania po raz pierwszy lub po długotrwałym przechowywaniu zaakceptuje naładowanie tylko w 80%. Po kilku cyklach ładowania i rozładowania akumulator osiągnie pełną pojemność.

Akumulator może się nagrzewać podczas ładowania. Jest to normalne i nie wskazuje na problem.

Ładowarka nie wymaga regulacji i została zaprojektowana z myślą o łatwości obsługi. Po prostu umieść akumulator w gnieździe podłączonej ładowarki, a akumulator zostanie automatycznie naładowany.

 **OSTRZEŻENIE** Nie ładuj akumulatora w temperaturze otoczenia poniżej 4°C lub powyżej 40°C

 **OSTRZEŻENIE** Nie narażaj akumulatora na działanie ekstremalnych warunków, takich jak wysoka temperatura i wstrząsy. Istnieje niebezpieczeństwo obrażeń w przypadku wycieku płynu z akumulatora! W przypadku kontaktu z oczami lub skórą przemyć zanieczyszczone miejsce wodą lub neutralizatorem i skontaktować się z lekarzem.

Ładuj akumulator wyłącznie w suchym pomieszczeniu. Przed podłączeniem ładowarki zewnętrzna powierzchnia akumulatora musi być czysta i sucha. Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Naładuj akumulator przed pierwszym użyciem. Nie ładuj akumulatora wiele razy z rzędu.

Jeżeli zauważysz że mimo że akumulator jest naładowany, czas pracy ulega znacznemu skróceniu, to wskazuje, że akumulator się wyczerpał i należy go wymienić. Używaj tylko oryginalnych akumulatorów, które możesz uzyskać u autoryzowanego sprzedawcy.

We wszystkich przypadkach należy przestrzegać obowiązujących wskazówek bezpieczeństwa oraz przepisów i instrukcji ochrony środowiska.

Wady spowodowane niewłaściwą obsługą nie są objęte gwarancją

Naładuj akumulator a potem pozwól mu się schłodzić przez 15 minut przed włożeniem do urządzenia.

Sprawdź stan ładowania akumulatora


Naciśnij przycisk na akumulatorze, a liczba świecących diod LED wskaże stan naładowania akumulatora:

Świecą się wszystkie diody LED: Akumulator jest w pełni naładowany.

Świeci się 1 dioda LED: akumulator jest wyczerpany, należy go naładować.

## 6. Praca z urządzeniem

### 6.1 Uruchomienie urządzenia

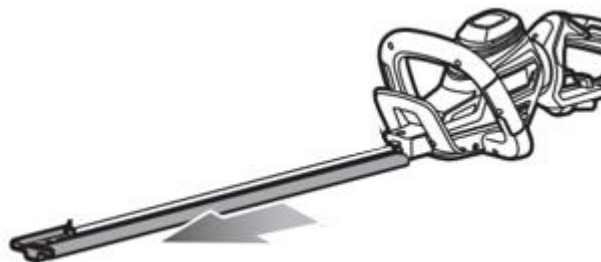
 **OSTRZEŻENIE** Nie uruchamiaj urządzenia niekompletnego czy nieprawidłowo złożonego.

Przed uruchomieniem sprawdź czy wszystkie elementy zabezpieczające są w dobrym stanie.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Nożyce mogą doprowadzić do poważnych obrażeń i amputacji kończyn.

Aby zdjąć osłonę listwy nożowej (Rys. 1, poz. 9) z listwy tnącej (Rys. 1, poz. 8) przesunij ją jak pokazuje strzałka na Rys. 2



Rys.2

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Bądź ostrożny, gdy obsługujesz urządzenie przy zdjętej osłonie listwy tnącej.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Nie zbliżaj rąk ani innych części ciała w pobliżu ostrzy, dopóki całkowicie się nie zatrzymają i nie wyciągniesz akumulatora!

**Aby uruchomić urządzenie**

1. Sprawdź urządzenie i jego akumulator czy są w dobrym stanie.
2. Sprawdź osłonę dłoni.
3. Zdejmij osłonę listwy tnącej z listwy tnącej
4. Wsuń naładowany akumulator w urządzenie.



Rys. 3

5. Chwyć nożyce trzymając ją obiema rękami za oba uchwyty (tylny i przedni).
6. Wciśnij i przytrzymaj wyłącznik bezpieczeństwa (Rys. 3, poz. 2) znajdujący się na tylnym uchwycie i jednocześnie wyłącznik bezpieczeństwa znajdujący się na przednim uchwycie (Rys. 3, poz. 4).

---

**By zatrzymać urządzenie** zwolnij jeden z wyłączników z przedniego bądź tylnego uchwytu.



Po zwolnieniu wyłącznika trzymaj urządzenia obiema dłońmi jeszcze tak długo, aż listwa tnąca przestanie się całkowicie poruszać. **Nie odkładaj urządzenia, dopóki listwa nożowa nie przestanie się poruszać.**

## 6.2 Bezpieczna praca urządzeniem

1. Zawsze używaj obydwu rąk do trzymania urządzenia. Przyjmij bezpieczną zbalansowaną pozycję.
2. Nie przycinaj wilgotnego lub mokrego żywopłotu.
3. Unikaj przeciążania urządzenia podczas pracy.
4. Sprawdź obszar przed pracą w poszukiwaniu ukrytych ciał obcych. Przy przycinaniu uważaj, aby noże nie trafiły na żadne przedmioty, np. druty, części metalowe, kamienie itp. Może to spowodować uszkodzenie mechanizmu tnącego.
5. Jeżeli noże zostały zablokowane przez ciała obce, natychmiast wyłącz urządzenie. Sprawdź uszkodzenie. Nie używaj urządzenia jeżeli wykryłeś uszkodzenie – udaj się do autoryzowanego serwisu.
6. Nigdy nie dotykaj ostrzy gdy w urządzeniu znajdują się akumulatory.
7. Podczas pracy trzymaj urządzenie z dala od ciała. Stój w bezpiecznej, zbalansowanej pozycji.
8. Nie przeciążaj urządzenia. To może spowodować owinięcie się ciętego materiału bądź zwolnienie pracy ostrzy. Jeżeli listwa nożowa zwolniła to poruszaj się wolniej z urządzeniem. Prowadź delikatnie ostrze po powierzchni żywopłotu. Nie tnij zbyt głęboko.
9. Nie próbuj ciąć zbyt dużych łodyg. Przycinaj łodygi o nie większej średnicy niż 20 mm albo takich które widać że są zbyt duże aby płyta nożowa się nie zacięła. Podczas cięcia przesuwaj się stale wzdłuż linii cięcia, tak aby łodygi równo wsuwały się w noże tnące. Listwa tnąca z nożami z obu stron umożliwia cięcie w obu kierunkach, powolnym ruchem przesuwając z prawa do lewej.
10. Jeżeli doszło do blokady listwy nożowej, wyłącz urządzenie, wyjmij akumulator i dopiero przystąp do usuwania zablokowanego materiału.
11. Najpierw obcinaj boczne części żywopłotu, potem górne. To zapobiega opadaniu ściętego materiału na obszar który ma być aktualnie cięty. Przycinaj żywopłot po bokach aby był lekko węższy u góry.
12. Jeżeli łodygi są zbyt grube (przycinany żywopłot jest np. stary) użyj odpowiedniej piły ręcznej. Potem dokończ pracę nożycami.
13. Jeżeli potrzebujesz użyj sznurka aby pomóc sobie w ustaleniu wysokości przycinania żywopłotu. Rozciągnij sznurek wzdłuż żywopłotu i przycinaj żywopłot nad sznurkiem.
14. Używaj tylko ostrych noży – w ten sposób możesz skutecznie przycinać rośliny i oszczędzasz urządzenie i akumulator.
15. Gdy tniesz ostre, kolczaste krzewy noś rękawice ochronne.
16. Gdy tniesz przyrosty używaj szerokich ruchów aby materiał wpadał bezpośrednio w listwę nożową.
17. Przestrzegaj wskazówek dotyczących konserwacji i oczyszczania urządzenia.

## 7. Konserwacja, czyszczenie, przechowywanie i zamawianie części zamiennych



Wyjmij akumulator z urządzenia przed serwisowaniem, przechowywaniem! Kontakt części ciała z ruchomym elementem tnącym grozi obrażeniami, kalectwem lub śmiercią!

**OSTRZEŻENIE**

Pamiętaj, że element tnący porusza się jeszcze przez chwilę po wyłączeniu silnika.

**OSTRZEŻENIE**

Podczas obchodzenia się z elementem tnącym (np. praca, regulacja, czyszczenie, wymiana) zawsze noś odpowiednio grube rękawice ochronne.

**OSTRZEŻENIE**

Zleć prace, które nie są opisane w tej instrukcji, upoważnionej placówce serwisowej (autoryzowanemu przez importera lub producenta serwisowi).

### 7.1 Konserwacja

- Na zakończenie pracy wyjmij akumulator i sprawdź jego stan techniczny.
- Sprawdzaj systematycznie urządzenie, upewniając się, że działa prawidłowo i wykonuje pracę zgodnie z przeznaczeniem. Zwracaj szczególną uwagę na listwę tnącą i osłonę dłoni.
- Każdą uszkodzoną część odpowiednio napraw lub wymień w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- Przed każdym użyciem sprawdź nożyce pod kątem widocznych usterek, takich jak nieprzytwierdzone lub uszkodzone części. Regularnie sprawdzaj dokręcenie wszystkich śrub i wkrętów. Zużyte bądź źle dokręcone nakrętki mogą spowodować bardzo niebezpieczne uszkodzenia mienia lub obrażenia.
- Sprawdzaj regularnie stan obudowy, elementów bezpieczeństwa pod kątem uszkodzeń i stabilności przymocowania. Wymień na nowe, jeśli zachodzi taka potrzeba.
- Poczekaj aż silnik ostygnie zanim odłożysz nożyce w miejsce przechowywania.
- Jeśli ostrze mocno uderzy w obcy przedmiot, wyłącz nożyce i udaj się z nimi do serwisu.
- Zawsze smaruj ostrze tnące sprayem ochronnym przed przechowywaniem.
- Często sprawdzaj ostrza, by uzyskać optymalne cięcie. Ostrza powinny być zawsze ostre.

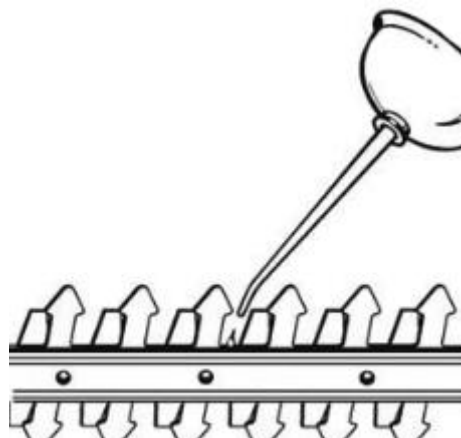
**OSTRZEŻENIE**

Nie spryskuj urządzenia wodą. Nie myj jej węzłem z wodą czy myjką ciśnieniową!

### 7.2 Czyszczenie

By zapewnić jak najlepszą i jak najdłuższą żywotność urządzenia, musi być ono utrzymywane w czystości.

1. Urządzenie stale utrzymuj w czystości. Zawsze czyść urządzenie od razu po zakończeniu pracy.
2. Do czyszczenia obudowy stosuj miękką wilgotną ściereczkę, jednakże nie stosuj wody, żadnych środków do czyszczenia lub rozpuszczalników. Na końcu wytrzyj obudowę do sucha.
3. Upewnij się, że listwa tnąca jest czysta i oczyszczaj ją z pozostałości trawy i nieczystości.  
Po skończonej pracy sprawdzaj nożyce i usuwaj wszystkie resztki roślinne z jego ostrzy. Stosuj do tego kawałek drewna lub plastiku, nie używaj twardych narzędzi – mogą uszkodzić urządzenie. Nie pozwól by końcówki trawy bądź inne pozostałości wyschły, wtedy ciężiej je usunąć. Ta czynność bezpośrednio wpływa na jakość cięcia.
4. Noże wyczyść naoliwioną ściereczką. Belkę nożową naoliw za pomocą oliwiarki albo oliwy w sprayu. Nałóż olej antykorozyjny. Producenci zalecają stosowanie sprayów jako inhibitorów rdzy, aby zapewnić równomierne rozprowadzenie.



Rys. 4

5. Upewnij się, że silnik jest czysty i nie ma na nim pozostałości po cięciu. Dbaj o to, by otwory wylotowe powietrza były czyste.
6. Lekkie szczyrby na ostrzach możesz wyrównywać sam. W tym celu przeciągnij ostrza osetką do ostrzenia na mokro. Tylko ostre noże zapewniają skuteczne i dokładne przycinanie. Tępe, wygięte lub uszkodzone noże muszą być wymieniane w autoryzowanym serwisie.

**⚠ OSTRZEŻENIE** Nie spryskuj urządzenia wodą. Nie myj jej węzłem z wodą czy myjką ciśnieniową!

### 7.3 Przechowywanie

1. Urządzenie przechowuj w suchym, chłodnym, zabezpieczonym przed pyłem i poza zasięgiem dzieci miejscu.
2. Uruchom nożyce i ustaw ruchome ostrze w pozycji całkowicie zamkniętej. Załóż osłonę ostrzy.
3. Nie umieszczaj innych przedmiotów na urządzeniu.
4. Przechowywanie nożyc pod plandeką, foliowym czy nylonowym workiem czy podobną osłoną nie jest zalecane; może się pod nią zbierać wilgoć czy pleśń, która będzie powodować rdzewienie np. ostrzy.
5. Możesz włożyć urządzenie do oryginalnego bądź zastępczego kartonu.
6. Przed umieszczeniem urządzenia w zamkniętym pomieszczeniu wyjmij akumulator i poczekaj aż urządzenie ostygnie.
7. Przechowuj urządzenie w temperaturze od 10°C do 25°C. Podczas przechowywania unikaj ekstremalnego zimna lub gorąca, aby nie dopuścić do zmniejszenia wydajności akumulatora.  
Nie przechowuj urządzenia i jego akumulatora przez dłuższy czas pod działaniem bezpośredniego światła słonecznego.
8. Starannie oczyść urządzenie i elementy wyposażenia, aby zapobiec powstaniu pleśni.
9. Przed dłuższym okresem nieużywania urządzeniem wyjmij akumulator z urządzenia i całkowicie go naładuj.
10. Podczas dłuższego przechowywania akumulator powinien być tylko częściowo naładowany (40-60%)
11. Podczas dłuższego składowania sprawdzaj co ok. 1-2 miesiące poziom naładowania akumulatora i w razie potrzeby doładuj go.

### 7.4 Przygotowanie do transportu

1. Oczyść urządzenie z brudu i resztek trawy.
2. Załóż osłonę na listwę tnącą.

3. Wyjmij akumulator.
4. Włóż urządzenie do oryginalnego bądź zastępczego kartonu.
5. Zabezpiecz urządzenie przed przemieszczaniem się albo upadkiem podczas transportu.
6. Transportuj urządzenie w pozycji poziomej.

### 7.5 Zamawianie części

Przy zamawianiu części zamiennych podaj następujące dane urządzenia z tabliczki znamionowej, umieszczonej na obudowie:

- Typ urządzenia
- Numer artykułu
- Numer identyfikacyjny

W celu przyspieszenia realizacji zamówienia podaj numer części zamiennej, którą potrzebujesz. Możesz również dostać zdjęcie uszkodzonego elementu na adres mailowy producenta: [czesci@krysiak.pl](mailto:czesci@krysiak.pl) – ułatwi to jednoznaczną identyfikację zwłaszcza w przypadku nieznaności numeru części.

Zamówienia części możesz dokonać również w autoryzowanych punktach serwisowych, których wykaz znajdziesz na stronie internetowej producenta: [www.krysiak.pl](http://www.krysiak.pl)



**OSTRZEŻENIE**

**UŻYWAJ TYLKO ORYGINALNYCH CZĘŚCI ZAMIENNYCH.**

**Części zamienne złej jakości mogą uszkodzić urządzenie i skrócić jego żywotność.**

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wywołane przez urządzenie, jeżeli zostaną one wywołane z powodu nieprawidłowo wykonanej samodzielnej naprawy, zastosowania nieoryginalnych części zamiennych, względnie zastosowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

## 8. Rozwiązywanie problemów

Poniższa tabela przedstawia objawy problemu, możliwe przyczyny i działania naprawcze, jeśli urządzenie nie działa prawidłowo. Jeśli poniższe zestawienie nie pomoże zidentyfikować i nie rozwiąże problemu, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.



**OSTRZEŻENIE**

Przed weryfikacją usterki wyłącz urządzenie i wyjmij akumulator.

Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Akumulator nie jest w pełni naładowany	Naładuj akumulator.
	Akumulator nie jest włożony prawidłowo.	Prawidłowo zamontuj akumulator.
	Akumulator za gorący / za zimny	Pozostawić do ostygnięcia / ogrzania
Urządzenie uruchamia się i od razu zatrzymuje	Akumulator nie jest w pełni naładowany	Naładuj akumulator.
	Akumulator nie jest włożony prawidłowo.	Prawidłowo zamontuj akumulator.
	Akumulator za gorący / za zimny	Pozostawić do ostygnięcia / ogrzania/



Urządzenie działa z przerwami	Uszkodzenie okablowania wewnętrznego maszyny	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
Słaba wydajność pracy	Ostrze tnące uszkodzone lub stępione	Wymiana ostrzy (patrz „Wymiana noża”)
	Zużyty lub mało naładowany akumulator	Dodatkowy akumulator można kupić u autoryzowanego przedstawiciela
Nadmierne wibracje / hałas	Luźna śruba ostrzy	Dokręć śrubę ostrzy
	Ostrze uszkodzone	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Wymiana ostrzy
Procedura ładowania nie jest możliwa	Zanieczyszczone styki akumulatora	Oczyść styki akumulatora (np. kilkakrotnie wkładając i wyjmując akumulator) lub wymień akumulator (Akumulatory można zakupić w autoryzowanym serwisie)
	Akumulator jest uszkodzony z powodu uszkodzenia wewnętrznego okablowania	Wymień akumulator (Akumulatory można zakupić w autoryzowanym serwisie)
Odpowiednio diody LED kontroli ładowania nie świecą po włożeniu wtyczki do gniazdka	Wtyczka sieciowa ładowarki nie jest podłączona (prawidłowo)	Włóż wtyczkę sieciową (całkowicie) do gniazdka
	Uszkodzone gniazdko elektryczne, przewód sieciowy lub ładowarka	Sprawdź napięcie zasilania, ładowarkę. W celu przeprowadzenia kontroli skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
Silnik nie uruchamia się	Akumulator nie został zainstalowany	Zamontuj akumulator.
	Problem z akumulatorem	Naładuj akumulator. Jeżeli to nie pomaga wymień go.
	System poruszania się listwy nożowej nie działa prawidłowo.	Udaj się do autoryzowanego serwisu.
Maszyna pracuje z przerwami albo przestaje pracować po chwili od uruchomienia	Uszkodzone okablowanie wewnętrzne	Udaj się do autoryzowanego serwisu
	Uszkodzony wyłącznik	Udaj się do autoryzowanego serwisu.
	Przegrzanie	Pozwól urządzeniu ostygnąć zanim go na nowo użyjesz.
	Zbyt niski poziom naładowania akumulatora.	Naładuj akumulator. Jeżeli to nie pomaga wymień.
Nie można uruchomić urządzenia	Niewłaściwie zainstalowany akumulator.	Zamontuj prawidłowo akumulator.
	Problem z akumulatorem	Naładuj akumulator. Jeżeli to nie pomaga wymień.

	System poruszania się listwy nożowej nie działa prawidłowo.	Udaj się do autoryzowanego serwisu.
Nadmierne wibracje/ Hałas <b>Natychmiast wyłącz urządzenie!</b>	Listwa nożowa jest zagięta, uszkodzona albo zużyta	Udaj się do autoryzowanego serwisu.
	Poluzowane nakrętki od listwy nożowej	
	Listwa nożowa jest niewłaściwie zamontowana.	
	System poruszania się listwy nożowej nie działa prawidłowo. Maszyna uszkodzona	
Krótki czas cięcia dla jednego cyklu ładowania akumulatora	Akumulator nie były używane przez dłuższy czas	Naładuj akumulator
	Zużyty akumulator	Wymień akumulator
Urządzenie nie tnie	Rozładowany akumulator	Naładuj akumulator
	Nieczystości nagromadziły się na listwie tnącej	Wyczyść listwę tnącą
Listwa nożowa i silnik nie zatrzymują się. <b>Natychmiast wyjmij akumulatory!</b>	Awaria elektryczna albo elektroniczna	<b>Natychmiast wyjmij akumulatory!</b> Udaj się do autoryzowanego serwisu.

## 9. Gwarancja

Na niniejsze urządzenie obowiązuje 24-miesięczna gwarancja. W ramach gwarancji gwarant zapewnia kupującemu nieodpłatne usunięcie usterek w funkcjonowaniu urządzenia wynikających z jego wadliwości konstrukcyjnych i materiałowych. Niektóre części konstrukcyjne ulegające normalnemu zużyciu oraz szkody wywołane naturalnym zużyciem, przeciążeniem lub nieprawidłową obsługą a także uszkodzenia mechaniczne, są wykluczone z zakresu gwarancji. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest przestrzeganie podanych w instrukcji obsługi wskazówek dotyczących czyszczenia, konserwacji i napraw urządzenia. Próby samodzielnej naprawy urządzenia względnie jego rozebranie albo otwarcie obudowy silnika przez osoby nieupoważnione, powodują wygaśnięcie gwarancji.

Warunkiem skorzystania ze świadczenia gwarancyjnego jest przekazanie nierozmontowanego urządzenia wraz z dowodem zakupu naszemu centrum serwisowemu lub sprzedawcy. Wykonanie obowiązków wynikających z gwarancji nastąpi w terminie 30 dni, licząc od dnia dostarczenia urządzenia przez Użytkownika.

W przypadku reklamacji gwarancyjnej lub zlecenia naprawy należy dostarczyć oczyszczone urządzenie wraz z informacją o usterce pod adres naszego punktu serwisowego. W celu ustalenia wskazówek dotyczących nadania przesyłki należy skontaktować się z gwarantem.

Utylizację Twojego urządzenia przeprowadzimy bezpłatnie.

Naprawy nie objęte gwarancją można zlecać odpłatnie naszemu centrum serwisowemu.

---

## 10. Usuwanie odpadów i recykling

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne.

Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/ gminy. Użytkownik urządzenia zgodnie z przepisami o ochronie środowiska zobowiązany jest do prowadzenia prawidłowej gospodarki odpadami uzgodnionej zgodnie z przepisami krajowymi. Przekaż niepotrzebne urządzenie, jego akcesoria i opakowanie do zgodnej z przepisami o ochronie środowiska naturalnego utylizacji.

Odpowiednio usuń urządzenie z wyjętym akumulatorem. Urządzeń nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Oddaj zużyte urządzenie w punkcie recyklingu.

Użyte w produkcji elementy z tworzyw sztucznych, metalu itp. można od siebie oddzielić i poddać wybiórczej utylizacji. Zwróć się o poradę do naszego centrum serwisowego.

Ładowarek i akumulatorów również nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Oddaj ładowarkę i akumulator do odpowiedniego punktu utylizacji odpadów. Nie wyrzucaj ich do śmieci domowych, nie wrzucaj ich do ognia (niebezpieczeństwo wybuchu) ani wody. Usuвай tylko rozładowane akumulatory. Zalecamy zaklejenie biegunów taśmą w celu wyeliminowania niebezpieczeństwa zwarcia. Nie otwieraj urządzenia ani akumulatora. Uszkodzone akumulatory mogą być szkodliwe dla środowiska i Twojego zdrowia, jeżeli wydostaną się z nich trujące pary lub ciecze. Oddaj urządzenie do punktu zbiórki zużytych baterii, gdzie zostanie zapewniona jego przepisowa utylizacja. Zwróć się po poradę do lokalnego zakładu oczyszczania albo do naszego centrum serwisowego.

Przekaż wycięty materiał do kompostowania, nie wyrzucaj go do kontenera na śmieci.

Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

Utylizację przesłanych nam uszkodzonych urządzeń przeprowadzamy bezpłatnie.

## 11. Ryzyko resztkowe

Mimo tego iż producent ponosi odpowiedzialność za konstrukcję urządzenia eliminującą niebezpieczeństwo, pewne elementy ryzyka są podczas pracy nie do uniknięcia:

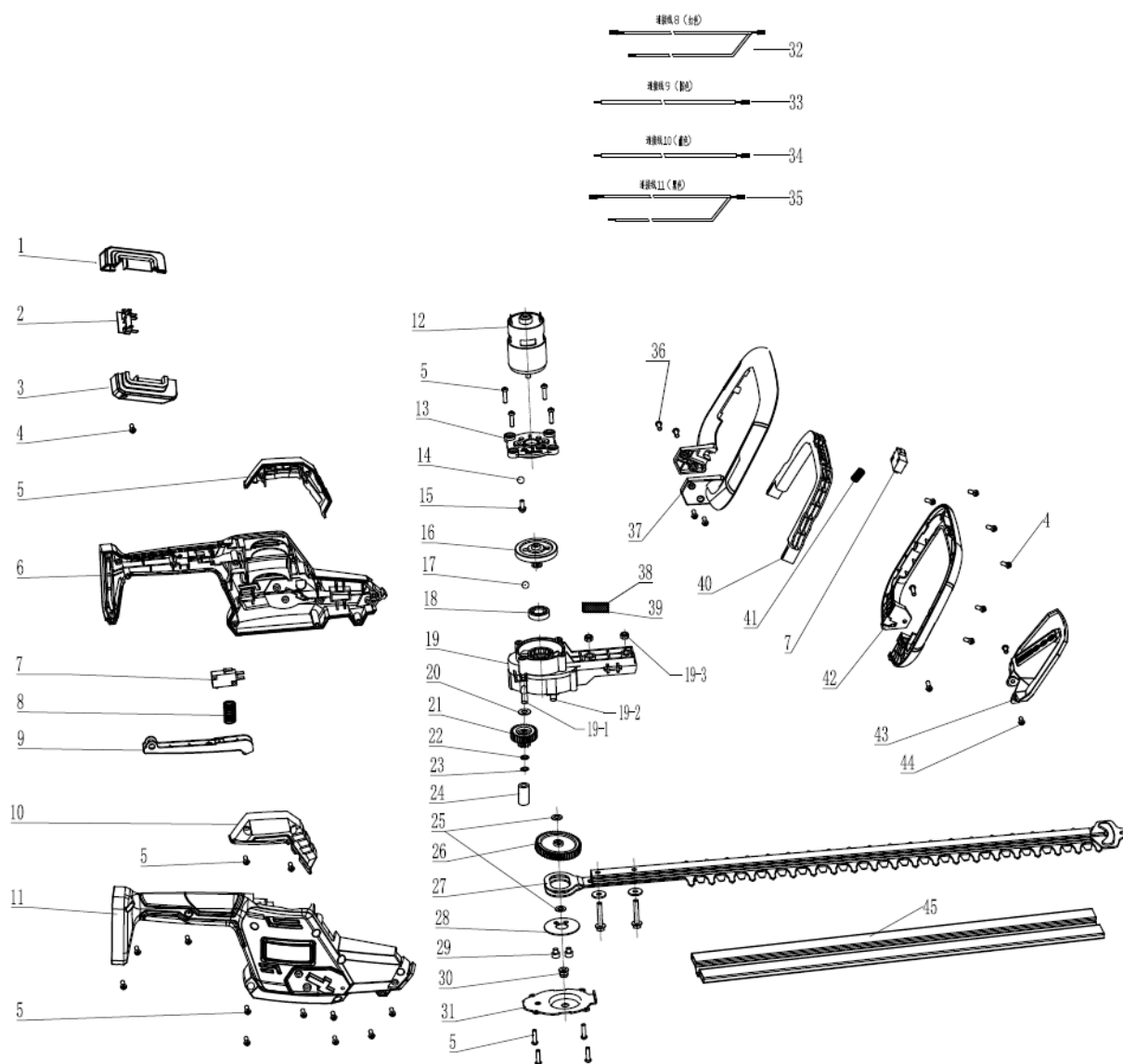
- problemy zdrowotne spowodowane zbyt dużą wibracją urządzenia w przypadku używania go przez bardzo długi czas albo w wyniku niewłaściwej obsługi lub nieprawidłowej konserwacji;
- uszkodzenie słuchu w przypadku długotrwałej pracy bez ochraniaczy;
- uszkodzenie wzroku i twarzy przez odpryskujące elementy obrabianego materiału;
- pochwycenie i wplątanie odzieży w ruchome części;
- obrażenia i uszkodzenia w wyniku odrzucenia ciężkiego materiału albo nagłego odrzutu ukrytego przedmiotu;
- niebezpieczeństwo albo obrażenie lub uszkodzenie mienia spowodowane przez odrzucony przedmiot.
- urazy wibracyjne, jeśli narzędzie jest używane przez długi czas lub nie jest właściwie obsługiwane i utrzymywane.

- przy dłuższym użytkowaniu wibracje mogą powodować problemy z krążeniem w dłoniach. Utrzymuj swoje ciało, a zwłaszcza twoje ręce ciepłe. Noś rękawiczki. Natychmiast przerwij pracę i szukaj pomocy medycznej, jeśli wystąpi drętwienie, swędzenie, mrowienie, ból, jeśli Twoja skóra zmienia kolor lub tracisz wrażliwość palców, dłoni lub nadgarstków. Jesteś bardziej zagrożony w przypadku pracy w niższym zakresie temperatury otoczenia.

### Ocena ryzyka resztkowego

W przypadku przestrzegania wskazówek znajdujących się w niniejszej instrukcji zagrożenie resztkowe podczas użytkowania urządzenia jest ograniczone. Niestosowanie się do zasad tu opisanych zwiększa ryzyko resztkowe.

## 12. Rysunek złożeniowy nr 1



---



**KRYSIAK SP. Z O.O., UL. ROLNA 6, 62-081 BARANOWO, POLSKA**

**Krysiak Sp. z o.o.**  
Tel.: 61 650 75 30  
[www.krysiak.pl](http://www.krysiak.pl)

**Serwis centralny:**  
Tel.: 61 650 75 39  
[serwis@krysiak.pl](mailto:serwis@krysiak.pl)

**Dział części zamiennych:**  
Tel.: 61 650 75 34  
[czesci@krysiak.pl](mailto:czesci@krysiak.pl)